

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ HOÀNG MAI
TỈNH NGHỆ AN**

Bản án số: **19/2023/HSST**
Ngày 27 tháng 4 năm 2023

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ HOÀNG MAI, TỈNH NGHỆ AN**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên toà: Ông Lê Văn Phú

Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Trần Thị Thanh Hương. Nghề nghiệp: Giáo viên nghỉ hưu. Nơi công tác: Phó Chủ tịch Hội khuyến học thị xã Hoàng Mai.

2. Bà Nguyễn Thị Huệ. Nghề nghiệp: Chủ tịch Hội phụ nữ xã Quỳnh Vinh. Nơi công tác: Ủy ban nhân dân xã Quỳnh Vinh, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An.

Thư ký phiên toà: Bà Hồ Thị Huyền – Thư ký, Toà án nhân dân thị xã Hoàng Mai.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân thị xã Hoàn Mai tham gia phiên toà: Bà Văn Thị Thu Hường - Kiểm sát viên.

Trong ngày 27 tháng 4 năm 2023, tại Trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Hoàng Mai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 18/2023/HSST ngày 13/4/2023 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: Nguyễn Huy T - Tên gọi khác: Không. Sinh ngày 27 tháng 3 năm 2005 tại thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An. Nơi cư trú: Xóm xx, xã QL, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An. Dân tộc: Kinh. Giới tính: Nam. Quốc tịch: Việt Nam. Tôn giáo: Không. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Trình độ văn hoá: 09/12. Con ông Nguyễn Huy V và bà Bùi Thị T. Vợ con: Chưa. Tiền sự, tiền án: Không. Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam. Có mặt.

Người đại diện hợp pháp của bị cáo Nguyễn Huy T: Chị Bùi Thị T – sinh năm 1983, trú tại: Xóm x, xã QL, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Huy T: Bà Phan Thị T - Trợ giúp viên, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Nghệ An. Chi nhánh số 1, khối 3, thị trấn Diễn Châu, huyện Diễn Châu, tỉnh Nghệ An. Có mặt.

Bị hại: Chị Nguyễn Thị Đ, sinh năm 1986; địa chỉ: Xóm x, xã QL, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 14 giờ ngày 23/11/2022, chị Nguyễn Thị Đ đến nhà Nguyễn Huy T tại thôn x, xã QL, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An rủ chị Bùi Thị T (mẹ ruột của T) đi bắt hàu. Do điện thoại di động hiệu Vivo V2026 hết pin nên chị Đ sạc nhờ điện thoại tại phòng khách nhà chị T. Khi chuẩn bị xong các loại dụng cụ thì chị T gọi T đi đổ xăng vào xe mô tô rồi cùng chị Đ đi xuống biển bắt hàu. Lúc này, Nguyễn Huy T ở nhà một mình, phát hiện điện thoại hiệu Vivo đang sạc pin đặt ở trên ghế tại phòng khách, bật màn hình lên thấy hình nền là ảnh chị Nguyễn Thị Đ. T tiếp tục mở màn hình điện thoại, thấy điện thoại không đặt mật khẩu màn hình khóa nên có thể truy cập vào các ứng dụng bên trong điện thoại. Khi thấy ứng dụng Vietinbank Ipay (ứng dụng dịch vụ ngân hàng điện tử của ngân hàng Thương mại cổ phần Công thương Vietinbank) trên điện thoại, T truy cập vào thì ứng dụng hiển thị tài khoản ngân hàng mang tên NGUYEN THI D và yêu cầu nhập mật khẩu. Sau đó, T thử ấn vào phần nhập mật khẩu thì ứng dụng hiển thị phần mật khẩu đã lưu, nội dung mật khẩu là “D1986”. T đăng nhập thành công vào tài khoản ngân hàng trên điện thoại của chị Đ, số tài khoản ngân hàng 105875500502, số dư hiện tại là 8.188.320 đồng (*Tám triệu một trăm tám mươi tám nghìn ba trăm hai mươi đồng*) gồm 8.138.320 đồng (*Tám triệu một trăm ba mươi tám nghìn ba trăm hai mươi đồng*) khả dụng, có thể rút được và 50.000 đồng (*Năm mươi nghìn đồng*) duy trì tài khoản, không rút được. Sau đó, T thoát ra khỏi ứng dụng trên và truy cập vào ứng dụng khác trên điện thoại để chơi.

Do thiếu tiền để đánh bạc bằng hình thức chơi tài xỉu qua mạng, thấy có thể dễ dàng đăng nhập được vào tài khoản ngân hàng của chị Đ và nghĩ không ai biết được hành vi của mình nên Nguyễn Huy T đã nảy sinh ý định trộm cắp tiền từ tài khoản ngân hàng của chị Nguyễn Thị Đ. T sử dụng điện thoại di động màu vàng (không rõ nhãn hiệu) của mình truy cập vào trang web go88play.net, đăng nhập vào tài khoản đánh bạc của mình là “Truongbusliem”, mật khẩu: “truong2703”. Sau khi đăng nhập thành công, tài khoản hiển thị tên người chơi là “Dcvbbvv”, số dư tài khoản là 0. T ấn vào phần “Nạp tiền” thì hệ thống hiển thị số tài khoản ngân hàng cần chuyển tiền đến để nạp tiền vào tài khoản đánh bạc là 121196968888, ngân hàng Thương mại cổ phần Quân đội MBbank mang tên DIEU THANH T, mã giao dịch “YOFT1JVE4”. T đăng nhập vào ứng dụng Vietinbank Ipay trên điện thoại Vivo của chị Đ, chuyển số tiền 8.000.000 đồng (*Tám triệu đồng*) từ tài khoản ngân hàng Vietinbank của chị Đ đến tài khoản ngân hàng MBbank mang tên DIEU THANH T, nội dung giao dịch là “YOFT1JVE4”. Thời gian hoàn thành giao dịch chuyển khoản vào lúc 14 giờ 25 phút 22 giây ngày 23/11/2022. Sau khi chuyển khoản xong, T sử dụng điện thoại của mình đăng nhập vào tài khoản đánh bạc trên trang web go88play.net kiểm tra thì thấy số dư tài khoản hiển thị 8.000.000 đồng (*Tám triệu đồng*), số tiền này T đặt cược 05 (năm) lần tài xỉu và thua hết.

Sau khi hết tiền, T tiếp tục ấn vào phần “Nạp tiền” trên trang web go88play.net thì hệ thống hiển thị số tài khoản ngân hàng cần chuyển tiền đến để nạp tiền vào tài khoản đánh bạc là 121196968888, ngân hàng Thương mại cổ phần Quân đội MBbank mang tên DIEU THANH T, mã giao dịch “YOBD5NURV”. T đăng nhập vào ứng dụng Vietinbank Ipay trên điện thoại Vivo của chị Đ, chuyển số tiền 138.000 đồng (*Một trăm ba mươi tám nghìn đồng*) từ tài khoản ngân hàng Vietinbank của chị Đ đến tài khoản ngân hàng MBbank mang tên DIEU THANH T nêu trên, nội dung giao dịch là “YOBD5NURV”. Thời gian hoàn thành giao dịch chuyển khoản vào lúc 15 giờ 57 phút 09 giây ngày 23/11/2022. Sau khi chuyển khoản xong, T sử dụng điện thoại của mình, đăng nhập vào tài khoản đánh bạc trên trang web go88play.net kiểm tra thì thấy số dư tài khoản hiển thị 138.000 đồng (*Một trăm ba mươi tám nghìn đồng*), số tiền này T đặt cược 01 (một) lần tài xỉu và thua hết.

Do số dư tài khoản còn là 320 đồng (*Ba trăm hai mươi đồng*) nên không rút tiền được nữa, T cắm sạc điện thoại và để lại vị trí cũ. Đến khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày, chị Đ và chị T đi bắt đầu về, chị Đ vào nhà lấy điện thoại để gọi điện một lúc rồi ra về.

Đến khoảng 10 giờ ngày 24/11/2022, chị Đ tiếp tục đến nhà chị T chơi. Tại đây, chị Đ kiểm tra tài khoản ngân hàng thì phát hiện bị mất số tiền 8.138.000 đồng (*Tám triệu một trăm ba mươi tám nghìn đồng*). Chị Đ hỏi T nhưng T trả lời không biết nên gọi điện thoại đến tổng đài và liên hệ trực tiếp với ngân hàng thì biết được tài khoản ngân hàng của mình đã chuyển khoản 02 (hai) lần, tổng số tiền 8.138.000 đồng (*Tám triệu một trăm ba mươi tám nghìn đồng*) đến tài khoản ngân hàng MBbank mang tên DIEU THANH T vào chiều ngày 23/11/2022. Biết tài sản bị chiếm đoạt, chị Nguyễn Thị Đ đã trình báo cơ quan chức năng. Công an xã QL, thị xã Hoàng Mai đã tiến hành xác minh, triệu tập làm việc với Nguyễn Huy T, T đã khai nhận toàn bộ hành vi trộm cắp tài sản của mình. Công an xã QL đã chuyển hồ sơ, tài liệu cùng vật chứng đến Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Hoàng Mai giải quyết theo thẩm quyền.

Về vật chứng vụ án:

- 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Vivo V2026, màu Xanh Đen, có số IMEI 1: 864415057599990, IMEI 2: 864415057599982, bên trong gắn thẻ sim 1 có số thuê bao 0705.916.xxx, thẻ sim 2 có số thuê bao: 0378.865.xxx, đã qua sử dụng, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Hoàng Mai đã trả lại chiếc điện thoại nói trên cho chủ sở hữu hợp pháp là chị Nguyễn Thị Đ.

- 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Oppo A57, màu Xanh, có số IMEI 1: 869945062098674, IMEI 2: 86994506298666, bên trong gắn thẻ sim 1 có số thuê bao 0394.460.xxx, đã qua sử dụng, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã

Hoàng Mai đã trả lại chiếc điện thoại nói trên cho chủ sở hữu hợp pháp là Nguyễn Huy T.

- 01 (một) chiếc điện thoại di động không rõ nhãn hiệu, màu vàng sữa, mặt sau điện thoại bị vỡ, mặt trước điện thoại bị vỡ kính, điện thoại hiện không bật được nguồn, đã qua sử dụng, thu giữ của Nguyễn Huy T, hiện đang được bảo quản tại Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Hoàng Mai.

Trách nhiệm dân sự: Gia đình bị cáo Nguyễn Huy T đã bồi thường cho chị Nguyễn Thị Đ số tiền 8.138.000 đồng (*Tám triệu một trăm ba mươi tám nghìn đồng*), chị Đ không có yêu cầu gì.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Huy T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Tại Bản cáo trạng số 21/CT-VKSHM ngày 10/4/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hoàng Mai đã truy tố: Nguyễn Huy T về tội “ Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hoàng Mai giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo Nguyễn Huy T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hoàng Mai giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Về tội danh, điều luật áp dụng và mức hình phạt: Đề nghị tuyên bố bị cáo Nguyễn Huy T phạm tội: “Trộm cắp tài sản”. Áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 36 ; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 91, Điều 100 Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt Nguyễn Huy T từ 12 đến 15 tháng cải tạo không giam giữ; không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo. Về vật chứng và xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho bị cáo 01 chiếc điện thoại di động không rõ nhãn hiệu, màu vàng sữa, mặt sau mặt trước bị vỡ không lên được nguồn. Về án phí: bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo không tranh luận gì và xin được hưởng sự khoan hồng của pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Huy T đồng tình với quan điểm của vị đại diện Viện kiểm sát, khi phạm tội bị cáo chưa đủ 18 tuổi nên nhận thức về pháp luật còn hạn chế, đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát để có cơ hội sửa chữa lỗi lầm và không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã Hoàng Mai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ

tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên tòa kết luận: Có đủ cơ sở để kết luận Nguyễn Huy T phạm tội: “Trộm cắp tài sản”, theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Hội đồng xét xử nhận thấy: Vào 14 giờ 25 phút ngày 23/11/2022, lợi dụng việc chị Nguyễn Thị Đ - sinh năm 1986, trú tại xóm x, xã QL, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An đang sạc pin điện thoại nhờ tại nhà của T thuộc xóm x, xã QL, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An; T đã có hành vi lén lút vào ứng dụng Vietinbank Ipay (ứng dụng dịch vụ ngân hàng điện tử của ngân hàng Thương mại cổ phần Công thương Vietinbank) trên điện thoại di động của chị Đ chuyển khoản 02 (hai) lần, chiếm đoạt của chị Đ số tiền 8.138.000 đồng (*Tám triệu một trăm ba mươi tám nghìn đồng*). Do đó, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hoàng Mai truy tố Nguyễn Huy T về tội: “Trộm cắp tài sản”, theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật hình sự là có cơ sở.

[3] Về tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân đối với bị cáo: Tính chất vụ án là ít nghiêm trọng, tuy nhiên hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ; không những gây nghi ngờ, mất đoàn kết trong nội bộ gia đình, mối quan hệ giữa chị Đ và gia đình bị cáo mà còn gây tâm lý hoang mang, lo lắng trong quần chúng nhân dân, làm mất trật tự an toàn xã hội trên địa bàn nên cần phải xử lý nghiêm để giáo dục riêng và phòng ngừa chung đối với toàn xã hội.

Xét bị cáo khi phạm tội đang ở lứa tuổi vị thành niên (17 tuổi 7 tháng 27 ngày); quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; bị cáo đã cùng gia đình bồi thường đầy đủ số tiền cho bị hại để khắc phục hậu quả; bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và áp dụng Điều 91, Điều 100 Bộ luật hình sự đối với người chưa thành niên phạm tội để xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo để thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật. Xét bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng nên chưa cần thiết phải cách ly ra khỏi xã hội mà cho cải tạo tại địa phương cũng đủ điều kiện để bị cáo sửa chữa lỗi lầm như đề nghị của Kiểm sát viên và người bào chữa tại phiên tòa.

[4] Đối với Điều Thanh T - sinh năm 1996, trú tại xx/29A LBB, phường TTH, quận Tân Phú, thành phố Hồ Chí Minh, chủ tài khoản số 12119696xxx, ngân hàng TMCP Quân đội MBbank mà Nguyễn Huy T chuyển tiền đến, Cơ quan Cảnh sát điều tra xác định Điều Thanh T có sử dụng số tài khoản trên. Tuy nhiên, T không thừa nhận việc T chuyển tiền vào tài khoản của T và T không nạp tiền vào tài khoản game trên trang web “go88play.net” nên không có căn cứ để xử lý.

[5] Đối với hành vi đánh bạc tài xỉu trên trang web “go88play.net”, “go88a.com”, “play.go88a.com” mà Nguyễn Huy T khai nhận đã thực hiện, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Hoàng Mai đã tiến hành xác minh nhưng các trang web nói trên đều hoạt động dưới tên miền quốc tế, đăng ký trực tiếp với tổ chức quốc tế ở nước ngoài, vì vậy không có căn cứ xử lý.

[6] Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Nguyễn Huy T.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Chị Nguyễn Thị Đ đã được bồi thường đủ số tiền bị chiếm đoạt, không có yêu cầu gì thêm nên miễn xét.

[8] Về vật chứng và xử lý vật chứng: Chiếc điện thoại không rõ nhãn hiệu, màu vàng sữa, mặt sau bị vỡ, mặt trước bị vỡ kính, điện thoại đã qua sử dụng không lên nguồn. Đây là công cụ, phương tiện bị cáo sử dụng đánh bạc trên mạng, tuy nhiên hành vi đánh bạc không bị truy cứu trách nhiệm hình sự nên trả lại cho bị cáo.

[7] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

[8] Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Hoàng Mai đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 36, Điều 91, Điều 100 Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt Nguyễn Huy T từ 12 đến 15 tháng cải tạo không giam giữ và tuyên xử lý vật chứng, nghĩa vụ chịu án phí, quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[9] Xét đề nghị của Kiểm sát viên về việc xử lý toàn bộ vụ án là có căn cứ, phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Huy T phạm tội: “Trộm cắp tài sản”.

Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36; Điều 91; Điều 100 Bộ luật hình sự, xử phạt: Nguyễn Huy T 12 tháng cải tạo không giam giữ. Thời gian cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành bản án và bản sao bản án.

Giao Nguyễn Huy T cho UBND xã QL, thị xã Hoàng Mai, tỉnh Nghệ An nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục trong thời gian chấp hành hình phạt cải tạo không giam giữ. Gia đình có trách nhiệm phối hợp với UBND xã QL, thị xã Hoàng Mai trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Bị cáo phải thực hiện những nghĩa vụ quy

định tại Luật thi hành án hình sự. Không áp dụng khấu trừ thu nhập đối với bị cáo Trường.

2. Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015; điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015, tuyên bố:

- Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại di động không rõ nhãn hiệu, màu vàng sữa, mặt sau điện thoại bị vỡ, mặt trước điện thoại bị vỡ kính, điện thoại đã qua sử dụng, không bật được nguồn. *(Chi tiết vật chứng có tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 12/4/2023 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Hoàng Mai và Chi cục Thi hành án dân sự thị xã Hoàng Mai).*

4. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án: Bị cáo Nguyễn Huy T phải chịu 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị cáo, người bào chữa; bị hại có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 27/4/2023).

6. Về nghĩa vụ thi hành án: Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 của Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật Thi hành án dân sự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh Nghệ An;
- VKSND thị xã Hoàng Mai;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Công an thị xã Hoàng Mai;
- Chi cục THADS thị xã Hoàng Mai;
- Sở Tư pháp tỉnh Nghệ An;
- Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị cáo;
- Người bào chữa;
- Bị hại;
- Lưu Hồ sơ+VP.

(Đã ký)

Lê Văn Phú

